



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ &
ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΣ
ΕΦΟΡΕΙΑ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

ΚΑΤΑΧΩΡΗΤΕΑ ΣΤΟ ΚΗΜΔΗΣ

ΠΡΟΣ: "Τζανάκη Ρόσμαρι-Τερέζα"
Καινουρίου αρ.1
TK 712 01, Ηράκλειο
Email: rtzanaki@otenet.gr

Ταχ. Δ/ση : Ξανθουδίδου & Χατζηδάκη 1
Τ.Κ. 71 202, Ηράκλειο

Πληροφορίες: Αικ.Γεωργαλή
Τηλέφωνο : 2810-288394
FAX : 2810 343574
E-mail: efahra@culture.gr

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

ΘΕΜΑ: «Υποβολή προσφορών με τη διαδικασία της απευθείας ανάθεσης με πρόσκληση υποβολής προσφοράς κατόπιν έρευνας αγοράς για την παροχής υπηρεσιών μετάφρασης στα αγγλικά στα πλαίσια υλοποίησης του Υποέργου 1 (αυτεπιστασία): ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ του έργου "Καινοτόμες εφαρμογές ΤΠΕ και χρήση αναδύμενων τεχνολογιών στο Αρχαιολογικό Μουσείο Μεσσαράς με στόχο την Εξωστρέφεια και την ανάδειξη των Ψηφιακών Πολιτιστικών Πόρων της Περιφέρειας Κρήτης", που εκτελείται απολογιστικά και με αυτεπιστασία από την Εφορεία Αρχαιοτήτων Ηρακλείου

ΠΡΟΣΚΑΛΟΥΜΕ

Η Υπηρεσία μας προκειμένου να καλύψει άμεσες ανάγκες της , ενδιαφέρεται να αναθέσει τη παροχή υπηρεσιών μετάφρασης στα αγγλικά στα πλαίσια υλοποίησης του Υποέργου 1 (αυτεπιστασία): ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ του έργου "Καινοτόμες εφαρμογές ΤΠΕ και χρήση αναδύμενων τεχνολογιών στο Αρχαιολογικό Μουσείο Μεσσαράς με στόχο την Εξωστρέφεια και την ανάδειξη των Ψηφιακών Πολιτιστικών Πόρων της Περιφέρειας Κρήτης", που εκτελείται απολογιστικά και με αυτεπιστασία από την Εφορεία Αρχαιοτήτων Ηρακλείου, έχοντας υπόψη :

- την κείμενη νομοθεσία
- Το Ν. 4622/2019 (ΦΕΚ 133/Α/07.08.2019) «Επιτελικό Κράτος: οργάνωση, λειτουργία και διαφάνεια της Κυβέρνησης, των κυβερνητικών οργάνων και της κεντρικής δημόσιας διοίκησης».
- Το Π.Δ. 4/2018 (ΦΕΚ 7/τ.Α'/22-1-2018) «Οργανισμός του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού».
- Το Π.Δ.70/2015 (ΦΕΚ 114/τ.Α'/22-9-2015) «Ανασύσταση των Υπουργείων Πολιτισμού και Αθλητισμού, Υποδομών, Μεταφορών και... Ανάπτυξης και Τουρισμού».
- Το Π.Δ.24/2019 «Μελέτη και εκτέλεση Αρχαιολογικών έργων» (ΦΕΚ 39/τ.Α'/4-3-2019).
- Το Ν.4858/2021 (ΦΕΚ 220/Α'/19.11.2021) «Για την προστασία των Αρχαιοτήτων και εν γένει της Πολιτιστικής Κληρονομιάς».
- Το Ν.4013/2011 (ΦΕΚ 204 Α/15-9-2011) «Σύσταση ενιαίας Ανεξάρτητης Αρχής Δημοσίων Συμβάσεων και Κεντρικού Ηλεκτρονικού Μητρώου Δημοσίων Συμβάσεων».
- Το Ν.4172/2013 (ΦΕΚ Α 167/23-7-2013) Φορολογία εισοδήματος, επείγοντα μέτρα εφαρμογής του ν. 4046/2012, του ν.4093/2012 και του ν. 4127/2013 και άλλες διατάξεις όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
- Το Ν. 4314/2014 (ΦΕΚ 265/Α/23.12.2014): α) Για τη διαχείριση, τον έλεγχο και την εφαρμογή αναπτυξιακών παρεμβάσεων για την προγραμματική περίοδο 2014–2020.....» όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.
- Το Ν.4270/2014 (ΦΕΚ 143/τ.Α'/28-6-2014) «Αρχές δημοσιονομικής διαχείρισης και εποπτείας (ενσωμάτωση της οδηγίας 2011/85/ΕΕ)–δημόσιο λογιστικό και άλλες διατάξεις» όπως

τροποποιήθηκε και ισχύει.

- Το Ν. 4412/2016 (ΦΕΚ 147/Α'/2016) «Δημόσιες Συμβάσεις Έργων, Προμηθειών και Υπηρεσιών (προσαρμογή στις Οδηγίες 2014/24/ΕΕ και 2014/25/ΕΕ).
- Το Ν. 4497/2017 άρθρο 107 (τροποποιήσεις του Ν.4412/2016) ΦΕΚ 171/τ.Α'/13-11-2017 .
- Το Ν.4727/2020 ΦΕΚ 184/Α/23-9-2020 Ψηφιακή Διακυβέρνηση (Ενσωμάτωση στην Ελληνική Νομοθεσία της Οδηγίας (ΕΕ) 2016/2102 και της Οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024) Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες (Ενσωμάτωση στο Ελληνικό Δίκαιο της Οδηγίας (ΕΕ) 2018/1972) και άλλες διατάξεις όπως ισχύει με τις τελευταίες αλλαγές από το Νόμο 4961/2022.
- Το Ν.4782/2021 (ΦΕΚ Α'36/09-03-2021) «Αναμόρφωση του ρυθμιστικού πλαισίου των δημοσίων συμβάσεων ειδικότερες ρυθμίσεις προμηθειών στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας και άλλες διατάξεις για την ανάπτυξη, τις υποδομές και την υγεία».
- Την αρ. ΚΥΑ 76928/13.07.2021 (ΦΕΚ Β 3075) για "Ρύθμιση ειδικότερων θεμάτων λειτουργίας και διαχείρισης του Κεντρικού Ηλεκτρονικού Μητρώου Δημοσίων Συμβάσεων (ΚΗΜΔΗΣ)"
- Την υπ' αριθμ. ΥΠΠΟΑ/ΓΔΔΥΗΔ/ΔΔΑΔ/ΤΔΜΠ/49541/4190/3975/2290/2-2-2018 (Α.Δ.Α.: 974Ν4653Π4-2ΜΛ) Υπουργική Απόφαση με θέμα «Τοποθέτηση Προϊσταμένων Διευθύνσεων της Γενικής Διεύθυνσης Αρχαιοτήτων και Πολιτιστικής Κληρονομιάς του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού».
- Την αρ. πρωτ. 604534/13-12-2021 (Α.Δ.Α.: ΩΧΠ4653Π4-TN8) Απόφαση με θέμα «Ορισμός Αναπληρωτή Προϊσταμένου της Εφορείας Αρχαιοτήτων Ηρακλείου».
- Την αρ.πρωτ.260829/17-10-2019 (Α.Δ.Α.: 6ΠΚΚ7ΛΚ-ΙΓΒ&ΑΔΑΜ 20REQ006341186 2020-02-25) απόφαση Έγκρισης διάθεσης πίστωσης του έργου με τίτλο «Καινοτόμες εφαρμογές ΤΠΕ και χρήσης αναδυόμενων τεχνολογιών στο Αρχαιολογικό Μουσείο Μεσαράς με στόχο την Εξωστρέφεια και την ανάδειξη των Ψηφιακών Πολιτιστικών Πόρων της Περιφέρειας Κρήτης» με Κ.Α. 2019ΕΠ00210027 (ΟΠΣ 5031332) της ΣΑΕΠ0021 της Περιφέρειας Κρήτης. (αρ.πρωτ.εισερχ.ΥΠΠΟΑ/ΓΔΑΠΚ/ΕΦΑΗΡΑ/ΤΔΟΥ/565947/404298/14139/7776/21-10-2019).
- Την αρ.πρωτ.2817/02-7-2021 (Α.Δ.Α.: ΩΗ7Φ7ΛΚ-445 & ΑΔΑΜ 21REQ009299136 2021-10-01) 1η Τροποποιητική Απόφαση της αρ.πρωτ.1291/13-3-2019 (Α.Δ.Α.: 78ΖΨ7ΛΚ-Χ94) Απόφασης της Ειδικής Υπηρεσίας Διαχείρισης Ε.Π. της Περιφέρειας Κρήτης ένταξης της Πράξης «Καινοτόμες εφαρμογές ΤΠΕ και χρήσης αναδυόμενων τεχνολογιών στο Αρχαιολογικό Μουσείο Μεσαράς με στόχο της Εξωστρέφεια και την ανάδειξη των Ψηφιακών Πολιτιστικών Πόρων της Περιφέρειας Κρήτης» με κωδικό ΟΠΣ 5031332 στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Κρήτη 2014-2020» του ΕΣΠΑ 2014-2020.
- Την αρ. ΥΠΠΟΑ/20261/30-01-2023 (Α.Δ.Α.: 91ΣΖ4653Π4-6Μ5) 2η τροποποίηση της υπ' αριθμ. πρωτ. ΥΠΠΟΑ/ΓΔΑΠΚ/ΔΔΕΑΜ/ ΤΔΕΑΜΑΚ/707506/7906/32/15/31-1-2020 (Α.Δ.Α.: Ψ98Ν4653Π4-ΒΛΘ) Υ.Α. έγκρισης εκτέλεσης εργασιών (1η τροποποίηση 419345/29-9-2021 (ΑΔΑ ΨΔΟΒ4653Π4-Ψ41) του υποέργου 1 «Καταγραφή και τεκμηρίωση» του έργου «Καινοτόμες εφαρμογές ΤΠΕ και χρήσης αναδυόμενων τεχνολογιών στο Αρχαιολογικό Μουσείο Μεσαράς με στόχο την Εξωστρέφεια και την ανάδειξη των Ψηφιακών Πολιτιστικών Πόρων" με κωδικό ΟΠΣ 5031332 - Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Κρήτη 2014-2020», που υλοποιείται απολογιστικά και με αντεπιστασία από την Εφορεία Αρχαιοτήτων Ηρακλείου
- Την ύπαρξη των αναγκαίων πιστώσεων από την Περιφέρεια Κρήτης
- Την αρ. πρωτ. πρωτ.42613/30-01-2023 (Α.Δ.Α.: 6ΝΤΔ4653Π4-ΘΟΑ) Απόφαση συγκρότησης συλλογικών οργάνων της Εφορείας Αρχαιοτήτων Ηρακλείου για το τρέχον έτος 2023.
- Τις υφιστάμενες υπηρεσιακές ανάγκες της Εφορείας σύμφωνα με το αρ.πρωτ. ΥΠΠΟΑ/51225/2/2/2023 Υπηρεσιακό Σημείωμα της επιβλέπουσας του έργου.

Οι εργασίες που απαιτούνται αφορούν :

1. Κείμενα ψηφιακού ξεναγού
2. Κείμενα εκπαιδευτικής διαδραστικής εφαρμογής για την Ιστορία της Γραφής
3. Κείμενα εκπαιδευτικής διαδραστικής εφαρμογής για το Μύθο
4. Διαδραστικός χάρτης
5. Κείμενα διαδραστικών εφαρμογών και προβολών Αίθουσας I:
 - 5α. Διαδραστική εφαρμογή για το δίσκο της Φαιστου
 - 5β. Προβολή για το ανάκτορο της Φαιστου
 - 5γ. Προβολή για τη βασιλική έπαυλη της Αγίας Τριάδας
 - 5δ. Προβολή για το μινωικό λιμένα του Κομμού και τη ναυσιπλοΐα την εποχή του Χαλκού
 - 5ε. Προβολή για τους θολωτούς τάφους και τη σαρκοφάγο της Αγίας Τριάδας
 - 5στ. Διαδραστική εφαρμογή για την εκπαιδευτική ενότητα «Παραγωγικές δραστηριότητες, η βάση της μινωικής οικονομίας».
6. Κείμενα διαδραστικών εφαρμογών Αίθουσας II:
 - 6α. Διαδραστική εφαρμογή για τη Μεγάλη Επιγραφή της Γόρτυνας
 - 6β. Διαδραστική εφαρμογή για τη Γόρτυνα με τίτλο «Από την ακρόπολη στην πόλη και από την πόλη στο άστυ»
7. Διαδραστικές εφαρμογές Αίθουσας III:
 - 7α. Διαδραστική εφαρμογή με τίτλο «Γόρτυνα, από τη Ρώμη στο Βυζάντιο. Η ανασυγκρότηση της πόλης».
 - 7β. Διαδραστική εφαρμογή με τίτλο «Γόρτυνα, μητρόπολη της Κρητικής Εκκλησίας»
8. Προβολή Αίθουσας πολυμεσικών εφαρμογών με τίτλο «Η Μεσαρά από το Βυζάντιο στη Δύση».
9. Κείμενα και εφαρμογές διαδικτυακής πύλης (ιστοσελίδας) Μουσείου.

Τα κείμενα θα έχουν έκταση 135.000 λέξεων και απαιτείται να μεταφραστούν στα αγγλικά.

Τα κείμενα θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο κοντά στη χρήση της αγγλικής γλώσσας ως μητρικής όχι μόνο σε επίπεδο γλωσσικό (σύνταξη κτλ.) αλλά και σε πραγματολογικό.

Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στις ιδιαιτερότητες της αγγλικής γλώσσας όσον αφορά τη σύνταξη όσο και στη χρήση των σημείων στίξης και να ληφθεί μέριμνα για τη γραφή των κύριων ονομάτων και τοπωνυμίων.

Επίσης, πρέπει να ληφθούν υπόψη οι πολιτισμικές ιδιαιτερότητες που εκφράζονται μέσω της γλώσσας (π.χ. σεξισμός, ρατσισμός κτλ.) με την επιλογή συγκεκριμένων λεξικών τεμαχίων .

Τα κείμενα περιέχουν ιστορική και αρχαιολογική ορολογία. Η τήρηση των παρακάτω προδιαγραφών για την ποιότητα και την ομοιομορφία της ορολογίας της μετάφρασης στα αγγλικά θεωρούνται ελάχιστες και υποχρεωτικές προϋποθέσεις για τις τεχνικές προδιαγραφές της μετάφρασης.

Ο καθορισμός των προδιαγραφών και ο συντονισμός της μετάφρασης θα γίνει από την Αναθέτουσα Αρχή στο πλαίσιο της παρούσας δραστηριότητας, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη τμηματική παράδοση του υλικού και προκειμένου να ελεγχθεί η καταλληλότητά του από την Αναθέτουσα Αρχή.

Η προσφορά του αναδόχου θα ισχύει για όλη τη διάρκεια της σχετικής σύμβασης.

Ο Ο Υποψήφιος Ανάδοχος θα πρέπει να διαθέτει αποδεδειγμένη, και κατά προτίμηση πιστοποιημένη, επαγγελματική μεθοδολογία στον τομέα του, και να έχει ολοκληρώσει με επιτυχία την υλοποίηση σε δύο (2) τουλάχιστον αντίστοιχα με το προκηρυσσόμενο έργο στη μετάφραση κειμένων ιστορικού και αρχαιολογικού περιεχομένου στην αγγλική.

Ο ανάδοχος υποχρεούται να είναι ασφαλισμένος στον αρμόδιο ασφαλιστικό φορέα προς τον οποίο υποχρεούται να καταβάλει τις αναλογούσες ασφαλιστικές εισφορές, ως προς την καταβολή των οποίων ουδεμία υποχρέωση έχει η Εφορεία Αρχαιοτήτων Ηρακλείου ..

Να τηρεί τις υποχρεώσεις στους τομείς του περιβαλλοντικού, κοινωνικοασφαλιστικού και εργατικού δικαίου, που έχουν θεσπιστεί με το δίκαιο της Ένωσης, το εθνικό δίκαιο, συλλογικές συμβάσεις ή διεθνείς διατάξεις περιβαλλοντικού, κοινωνικοασφαλιστικού και εργατικού δικαίου, οι οποίες απαριθμούνται στο Παράρτημα Χ του Προσαρτήματος Α' του Ν.4412/2016 όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

Η παροχή υπηρεσιών μετάφρασης αφορά το CPV:79530000-8 Υπηρεσίες μετάφρασης.

Κριτήριο για την ανάθεση της παροχής υπηρεσιών , είναι η πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη, εφόσον τηρούνται οι αιτούμενες προδιαγραφές.

Η γεωγραφική περιοχή της αναθέτουσας αρχής και του τόπου εκτέλεσης της προμήθειας ή παροχής υπηρεσιών βάσει της Κοινής Ονοματολογίας των Εδαφικών Κωδικοί NUTS είναι :EL431.

Η καταβολή του οικονομικού τιμήματος πραγματοποιείται αποκλειστικά επί πιστώσει σύμφωνα με την ροή χρηματοδότησης του έργου .

Απαραίτητα μαζί με την προσφορά σας καλείστε να αποστείλετε βάσει του Ν.4412/2016 όπως τροποποιημένος με Ν.4782/21 (ΦΕΚ 36/Α' /9.3.2021) ισχύει, τα κάτωθι :

α. Φορολογική ενημερότητα (για κάθε νόμιμη χρήση, εκτός είσπραξης χρημάτων και μεταβίβασης ακινήτων) (Σε ισχύ)

β. Ασφαλιστική ενημερότητα (άρθρο 80 παρ.2 του Ν.4412/2016) που να περιλαμβάνει την μη οφειλή ασφαλιστικών εισφορών για το προσωπικό και την έκδοση για συμμετοχή σε διαγωνισμό προμηθειών Δημοσίου (Σε ισχύ)

Σε περίπτωση που ανακηρυχθείτε ανάδοχος, προς απόδειξη της μη συνδρομής των λόγων αποκλεισμού από διαδικασίες σύναψης δημοσίων συμβάσεων των άρθρων 73 και 74 του ΦΕΚ 147/Α/8-8-16 του Ν.4412/2016 όπως τροποποιημένος ισχύει , παρακαλούμε να έχετε υπόψη σας ότι οφείλεται να μας αποστείλετε τα παρακάτω δικαιολογητικά:

α. Απόσπασμα ποινικού μητρώου (Ισχύει για χρονικό διάστημα 3 μηνών από την ημερομηνία έκδοσης του). Η υποχρέωση αφορά:

αα) στις περιπτώσεις εταιρειών περιορισμένης ευθύνης (Ε.Π.Ε.), ιδιωτικών κεφαλαιουχικών εταιρειών (Ι.Κ.Ε.) και προσωπικών εταιρειών (Ο.Ε. και Ε.Ε.), τους διαχειριστές.

ββ) στις περιπτώσεις ανωνύμων εταιρειών (Α.Ε.), τον Διευθύνοντα Σύμβουλο, καθώς και όλα τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου.

γγ) στις περιπτώσεις των συνεταιρισμών, τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου.

β. Καταστατικό εταιρείας και νόμιμη εκπροσώπηση (Ισχύει για χρονικό διάστημα 30 ημερών από την ημερομηνία έκδοσης του).

Παρακαλούμε να μας αποστείλετε μέχρι 13/2/2023 στο e-mail: efahra@culture.gr την προσφορά σας για την ανωτέρω παροχή αναγράφοντας στο θέμα του ηλεκτρονικού μηνύματος τον τίτλο .

Η δαπάνη για την παροχή υπηρεσιών μετάφρασης από την ελληνική γλώσσα στην αγγλική στο πλαίσιο υλοποίησης του υποέργου 1 : «Καταγραφή και τεκμηρίωση» του έργου «Καινοτόμες εφαρμογές ΤΠΕ και χρήσης αναδυόμενων τεχνολογιών στο Αρχαιολογικό Μουσείο Μεσαράς με στόχο την Εξωστρέφεια και την ανάδειξη των Ψηφιακών Πολιτιστικών Πόρων" της Περιφέρειας Κρήτης» με (ΟΠΣ 5031332) του ΕΠ "Κρήτη 2014-2020" του "ΕΣΠΑ 2014-2020, που εκτελείται απολογιστικά και με αυτεπιστασία από την Εφορεία Αρχαιοτήτων Ηρακλείου, δεν θα ξεπεράσει το ποσό των δεκατριών χιλιάδων πεντακοσίων ευρώ (13.500,00 €) και θα βαρύνει τις πιστώσεις του Π.Δ.Ε. 2023 (ΣΑΕΠ-002/1 του ΠΔΕ 2019) με Κωδικό Ενάρθρου 2019ΕΠ00210027 του ως άνω έργου .

Σας αποστέλλουμε το έντυπο προσφοράς καθώς και το έντυπο της υπεύθυνης δήλωσης όπου αναφέρονται τα ζητούμενα ώστε να μας ενημερώσετε αν αποδέχεσθε και να μας αποστείλετε την οικονομική προσφορά σας.

Συν:

1. Έντυπο οικονομικής προσφοράς
2. Υπεύθυνη δήλωση υποψηφίου

Η Προϊσταμένη της Υπηρεσίας
κ.α.α
Κανάκη Ελένη
Αρχαιολόγος με βαθμό Α΄

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ

για την παροχή υπηρεσιών μετάφρασης στα αγγλικά στα πλαίσια υλοποίησης του Υποέργου 1 (αυτεπιστασία): ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ του έργου “Καινοτόμες εφαρμογές ΤΠΕ και χρήση αναδυόμενων τεχνολογιών στο Αρχαιολογικό Μουσείο Μεσσαράς με στόχο την Εξωστρέφεια και την ανάδειξη των Ψηφιακών Πολιτιστικών Πόρων της Περιφέρειας Κρήτης”, που εκτελείται απολογιστικά και με αυτεπιστασία από την Εφορεία Αρχαιοτήτων Ηρακλείου

ΠΡΟΣ: ΕΦΟΡΕΙΑ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Υποβάλλουμε την παρούσα οικονομική προσφορά και δεσμευόμαστε ότι θα γίνει σύμφωνα με τους όρους και τις προδιαγραφές που περιγράφονται στην υπ’ αρ. πρωτ./.....-...-2023 Πρόσκληση.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΡΟΣΦΕΡΟΝΤΑ**ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ/ΕΠΩΝΥΜΙΑ:****ΟΔΟΣ – ΑΡΙΘΜΟΣ – ΤΑΧ. ΚΩΔΙΚΑΣ:****ΑΦΜ:****ΔΟΥ:****ΤΗΛΕΦΩΝΟ:****ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ
(EMAIL):****ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ**

α/α	ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ	ΜΟΝΑΔΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΑ	ΚΟΣΤΟΣ (ΧΩΡΙΣ ΦΠΑ)[€]	ΚΟΣΤΟΣ (με Φ.Π.Α.) [€]
1	παροχή υπηρεσιών μετάφρασης από την ελληνική γλώσσα στην αγγλική	ΛΕΞΕΙΣ	135.000		
ΣΥΝΟΛΟ					
ΣΥΝΟΛΟ ολογράφως:					

Ημερομηνία,.....2023

Η ακρίβεια των στοιχείων που υποβάλλονται με αυτή τη δήλωση μπορεί να ελεγχθεί με βάση το αρχείο άλλων υπηρεσιών
(άρθρο 8 παρ. 4 Ν. 1599/1986)

ΠΡΟΣ ⁽¹⁾ :	Εφορεία Αρχαιοτήτων Ηρακλείου						
Ο – Η Όνομα:				Επώνυμο:			
Όνομα και Επώνυμο Πατέρα:							
Όνομα και Επώνυμο Μητέρας:							
Ημερομηνία γέννησης ⁽²⁾ :							
Τόπος Γέννησης:							
Αριθμός Δελτίου Ταυτότητας:				Τηλ:			
Τόπος Κατοικίας:			Οδός			Αριθ:	ΤΚ:
Αρ. Τηλεομοιότητας (Fax):				Δ/ση Ηλεκτρ. Ταχυδρ. (Email):			

Με ατομική μου ευθύνη και γνωρίζοντας τις κυρώσεις⁽³⁾, που προβλέπονται από τις διατάξεις της παρ. 6 του άρθρου 22 του Ν. 1599/1986, δηλώνω ότι:

για την κατάθεση οικονομικής προσφοράς στο πλαίσιο της υπ' αρ. πρωτ./.....-2023 Πρόσκλησης υποβολής προσφορών για την απευθείας ανάθεση

1) Δεν τελώ σε πτώχευση ούτε σε διαδικασία κήρυξης πτώχευσης.

2) Είμαι φορολογικά και ασφαλιστικά ενήμερος ως προς τις υποχρεώσεις μου.

3) Δεσμεύομαι για την έγκαιρη και προσήκουσα προσκόμιση των δικαιολογητικών από τα οποία θα προκύπτουν τα όσα αναφέρονται στην υπεύθυνη δήλωση, στην περίπτωση που ζητηθούν από την Αναθέτουσα Αρχή.

4) Δεσμεύομαι ότι σε περίπτωση ανακήρυξης μου ως προσωρινού Ανάδοχου (κατόπιν ενημέρωσης από την Αναθέτουσα Αρχή μετά την αξιολόγηση και κατάταξη των προσφορών), θα προσκομίσω πριν την απόφαση ανάθεσης τα ακόλουθα δικαιολογητικά κατακύρωσης:

α) Ασφαλιστική ενημερότητα σε ισχύ.

β) Φορολογική ενημερότητα σε ισχύ.

γ) Απόσπασμα ποινικού μητρώου.

Από το απόσπασμα ποινικού μητρώου θα προκύπτει ότι δεν έχω καταδικαστεί για αδίκημα σχετικό με την άσκηση της επαγγελματικής μου δραστηριότητας, για κάποιο από τα αδικήματα της υπεξαίρεσης, απάτης, εκβίασης, πλαστογραφίας, ψευδορκίας, δωροδοκίας και δόλιας χρεοκοπίας, και για τα αδικήματα που προβλέπονται στα άρθρα 73 και 74 του ΦΕΚ 147/Α/8-8-16 του Ν.4412/2006 όπως τροποποιημένος ισχύει. Το απόσπασμα αυτό πρέπει να έχει εκδοθεί το πολύ τρεις (3) μήνες πριν από την ημερομηνία ανάθεσης του έργου.

5) Παραιτούμαι από κάθε δικαίωμα αποζημίωσής μου που απορρέει από οποιαδήποτε απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής, ιδίως λόγω αναβολής, ματαίωσης ή ακύρωσης της διαδικασίας ανάθεσης.

6) Δεσμεύομαι ότι θα εκτελέσω το έργο σύμφωνα με τους όρους και τις προδιαγραφές που περιγράφονται στην ως άνω Πρόσκληση

Ημερομηνία: - - 2023

Ο – Η Δηλ.....

(Υπογραφή)

- (1) Αναγράφεται από τον ενδιαφερόμενο πολίτη ή Αρχή ή η Υπηρεσία του δημόσιου τομέα, που απευθύνεται η αίτηση.
- (2) Αναγράφεται ολογράφως.
- (3) «Όποιος εν γνώσει του δηλώνει ψευδή γεγονότα ή αρνείται ή αποκρύπτει τα αληθινά με έγγραφη υπεύθυνη δήλωση του άρθρου 8 τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον τριών μηνών. Εάν ο υπαίτιος αυτών των πράξεων σκόπευε να προσπορίσει στον εαυτόν του ή σε άλλον περιουσιακό όφελος βλάπτοντας τρίτον ή σκόπευε να βλάψει άλλον, τιμωρείται με κάθειρξη μέχρι 10 ετών.
- (4) Σε περίπτωση ανεπάρκειας χώρου η δήλωση συνεχίζεται στην πίσω όψη της και υπογράφεται από τον δηλούντα ή την δηλούσα.